

Transfiguration of Our Lord Ukrainian Catholic Church

240 Center Street – Nanticoke, PA 18634

Nanticoke Rectory: (570)735-2262 Fax: (570)735-6020

Church Email: TransfigurationUCC@comcast.net

WebSite: www.transfigurationucc.org

Rev. **Walter Pasicznyk** Cell Phone: (202)-603-2607

Email: wpasicznyk@ukrcap.org



Divine Liturgy Schedule

January 7, 2018

Saturday, January 6

6:00PM

Sunday, January 7

10:30AM

Friday, January 12

9:00AM

Saturday, January 13

6:00PM

Sunday, January 14

10:30AM

Vesperal Divine Liturgy

FEAST OF THEOPHANY

†Elizabeth Hoover-Kimberly Ann Smith

SUNDAY AFTER THEOPHANY

God's Blessings and Good Health for All Parishioners

Health & Blessings for Beth Davis- MaryAnn Jarolen

Vesperal Divine Liturgy

†Anna Kucab- Anna Kutsup

THIRTY-SECOND SUNDAY AFTER PENTECOST

SUNDAY OF ZACCHAEUS

God's Blessings and Good Health for All Parishioners

Saint Peter & Paul Church (Plymouth)

Divine Liturgy: Saturday 4:00PM; Sunday 8:30AM

20 Nottingham Street, Plymouth, PA



Petitions & Prayers for Our Parishioners: Please pray for our Parishioners **Nursing**

Homes: Dorothy Kopiak **Assisted Living:** Mary Manson, Anna Hopiak **At Home:** John & Mary Hoolick, Helen Bogdan, Dolores Miller, Arlene Czarnecki, Mary Louise Bailey, Dorothy Swiderski, Sophie Staronka **Away:** Leona Kobela, Irene Diakiw, Peter Slota; Doris Conrad. **Prayer Request:** Mike Sawczuk; Sister Iliana; Father Daniel, Michelle

Miller; Kerri; Father Mark; Anna Kutsup.

SUNDAY AFTER THEOPHANY

January 7, 2018

ANTIPHON 1

When Israel came forth from Egypt, the house of Jacob from an alien people.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

Judah became His sanctuary, Israel His dominion.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

The sea beheld this and fled,* the Jordan turned back on its course.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

Why was it, O sea, that you fled,* that you, O Jordan, turned back on your course?

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

Glory... Now... Only-Begotten Son...



ANTIPHON 3

Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God, our Saviour.

Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.

Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

For God is the great Lord, and the great king over all the earth.

Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

TROPAR: Angelic powers were upon Your tomb and the guards became like dead men; Mary stood before Your tomb seeking Your most pure body. You captured Hades without being overcome by it. You met the Virgin and granted life. O Lord, risen from the dead, glory be to You!

TROPAR: When You, O Lord, were baptized in the Jordan, worship of the Trinity was revealed; the voice of the Father bore witness to You, naming You the beloved Son, and the Spirit in the form of a dove confirmed the word's certainty. Glory to You, O Christ God, who appeared and enlightened the world.

TROPAR: The just man is remembered with praises, but for you the Lord's testimony suffices, O Forerunner, for you truly became more honourable than the prophets and were deemed worthy to baptize the One foretold. Then you suffered for the truth and joyfully announced to those in Hades that God appeared in the flesh taking away the sin of the world and offering us great mercy.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

KONDAK: She who once was barren gives birth today to the Forerunner of Christ, who will fulfil every prophecy. In the Jordan he placed his hand upon the One Whom the prophets foretold, and thus was shown to be the prophet, the herald, and the Forerunner of the Word of God. **Now and for ever and ever. Amen.**

KONDAK: Today, You have appeared to the world and Your light, O Lord, has been signed on us, who with knowledge sing Your praises. You have come, You have appeared, O unapproachable Light.

PROKEIMEN: Let Your mercy, O Lord, be upon us as we have hoped in you. **verse:** Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. The just man shall be glad in the Lord and shall hope in Him.

A reading of the Epistle from the Holy Apostle Paul to the Ephesians 4:7-13:

Brethren, But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe. So Christ himself gave the apostles, the prophets, the evangelists, the pastors and teachers, to equip his people for works of service, so that the body of Christ may be built up until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ. While Apollos was at Corinth, Paul took the road through the interior and arrived at Ephesus. There he found some disciples and asked them, "Did you receive the Holy Spirit when you believed?" They answered, "No, we have not even heard that there is a Holy Spirit." So Paul asked, "Then what baptism did you receive?" "John's baptism," they replied. Paul said, "John's baptism was a baptism of repentance. He told the people to believe in the one coming after him, that is, in Jesus." On hearing this, they were baptized in the name of the Lord Jesus. When Paul placed his hands on them, the Holy Spirit came on them, and they spoke in tongues and prophesied. There were about twelve men in all. Paul entered the synagogue and spoke boldly there for three months, arguing persuasively about the kingdom of God.

ALLELUIA: Alleluia(3) Your mercies, O Lord, I will sing for ever; from generation to generation I will announce Your truth with my mouth. Alleluia(3) For You have said: Mercy shall be built up for ever; in the heavens Your truth shall be prepared. Alleluia(3) Light shines forth for the just and joy for the upright of heart. Alleluia(3) Rejoice, you just, in the Lord; give glory to his holy name. Alleluia(3) How he swore an oath to the Lord, and vowed to the God of Jacob. Alleluia(3)

Gospel of Matthew 4:12-17

At that time, when Jesus heard that John had been arrested, he withdrew to Galilee. He left Nazareth and made his home in Capernaum by the sea, in the territory of Zebulun and Naphtali, so that what had been spoken through the prophet Isaiah might be fulfilled: “Land of Zebulun, land of Naphtali, on the road by the sea, across the Jordan, Galilee of the Gentiles— the people who sat in darkness have seen a great light, and for those who sat in the region and shadow of death light has dawned.” From that time Jesus began to proclaim, “Repent, for the kingdom of heaven has come near.” The next day he saw Jesus coming toward him and declared, “Here is the Lamb of God who takes away the sin of the world! This is he of whom I said, ‘After me comes a man who ranks ahead of me because he was before me.’ I myself did not know him; but I came baptizing with water for this reason, that he might be revealed to Israel.” And John testified, “I saw the Spirit descending from heaven like a dove, and it remained on him. I myself did not know him, but the one who sent me to baptize with water said to me, ‘He on whom you see the Spirit descend and remain is the one who baptizes with the Holy Spirit.’ And I myself have seen and have testified that this is the Son of God.”

INSTEAD of It is Truly Right: O my soul, magnify Christ the King, baptized in the Jordan. **Irmos:** Every tongue is at a loss to praise you as is your due, O Mother of God. Even a spirit from above is filled with dizziness when seeking to sing your praises. But since you are good accept our faith, for you know well our love inspired by God. For it is you who protect all Christians; therefore, we magnify you.

COMMUNION HYMN: The grace of God has appeared bringing salvation to all. Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Alleluia, alleluia, alleluia.

Instead of "Blessed is He who comes..." we sing:

All creation is filled with rejoicing today, for Christ is baptized in the Jordan.

Instead of "We have seen the true light..." we sing:

All creation is filled with rejoicing today, for Christ is baptized in the Jordan.

Instead of "May our mouths..." and "Blessed be the Name..." we sing:

All creation is filled with rejoicing today, for Christ is baptized in the Jordan.

MASS INTENTIONS: If you are offering a Divine Liturgy for a specific day for your beloved or other intentions for 2018, please make sure you turn it into the rectory in order to make sure that you get the exact time that you would like.

CHURCH NEWS

Christ is Born!- Glorify Him!

Khrystos Razhdayetsia! Slavyte Yeho!



HAPPY BIRTHDAY! Happy Birthday to **Dorothy Swiderski**, who celebrates her birthday on January 6 ! May God grant Many Happy Years to Her and Her Family!



WEDDING: Wedding Vows between **Erin M. Park and Peter A. Mash** will be exchanged on Sunday, January 14 at Annunciation of the Blessed Virgin Mary Church, Melrose Park, PA. Erin is the daughter of Ewan and Kathleen Park. Peter is the son of Kenneth Mash and Christine Ferrato.

Please keep them in your prayers.

**Offering
Envelopes**



CHURCH ENVELOPES & CALENDARS: Church envelopes and calendars are in the church basement for pick-up. If you don't see your envelopes there, please contact the rectory so that we can arrange to have envelopes for you.

PLEASE PUT YOUR NAME ON EVERY DONATION ENVELOPE AS THE NUMBERS HAVE CHANGED. THANK YOU!



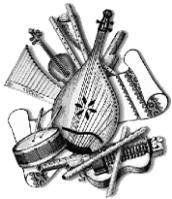
THE RACE IS ON! **Christ is with us! You can see him as the babe in the church outdoor nativity.** The animals celebrate with him and the Kings arrived. **Joshua got there first, a.k.a. Joe Camel.** Was there any doubt? First among the Wisemen was Balthasar the Myrrhbearer then Gaspar with the Frankincense and lastly Melchior with the gold, perhaps because gold is a heavy load. They all arrived regardless. Don't forget the Kings are planning their spring fishing trip (for men)!

BLESSING OF HOMES: If anyone wishes to have Father Walter bless their home, please use the envelope in your collection box or leave a note in the collection basket. Also please let Father know if a visit during daytime hours is possible. No donation is required- even though the envelope says requested amount.

PARISH COUNCIL MEETING: The next meeting of the Parish Council will be on **Tuesday, January 9 at 6:30pm**. Everyone is invited to participate!

Faith leads us beyond ourselves. It leads us directly to God.-- Pope John Paul II

It's MYASOPUSNA time Again!



MYASOPUSNA 2018: Transfiguration of Our Lord Church is pleased to announce that dinner tickets are now available for our Annual Myasopusna Festival, held at the church's banquet hall at 240 Center Street, Nanticoke, on **Sunday, February 4**, from noon to 4 pm. The Myasopusna (Meatfare) Festival is the parish's pre-lenten celebration, preceding the Great Fast.

Dinner (a platter of holuptsi, kobasi, pyrohy, borscht, black bread and butter, and a homemade dessert) will be served from 12:30 to 2:00 pm, followed by live Ukrainian dance performances by Saint Mary's Ukrainian Dancers. A variety of Ukrainian crafts will be on display and for sale. **Dinner tickets are \$13 if purchased by January 29 (\$15 at the door).** Tickets can be purchased by calling Helen (735-4654) or Geri (824-3880).

MYASOPUSNA FLYERS: Myasopusna Flyers will be available in the back of the church, if you can, please put a flyer in your favorite places of business. ***We count on your help spread the word!***

MYASOPUSNA SERVICE: We need servers to work on Sunday at our Myasopusna Dinner. We do need help!

MYASOPUSNA DESSERTS: If you can donate a **dessert** for the dinner- it would be greatly appreciated! Thank you!

MYASOPUSNA PYROHY: The anticipated date to make Pyrohy for Myasopusna is Saturday, January 27th. Please mark your calendar!

MYASOPUSNA BASKET RAFFLE: We will be having a Basket Raffle in Conjunction with Myasopusna. If you could donate a basket, psanky egg, etc. please contact Lisa at 570-574-1016.

COFFEE HOUR: We will have coffee hour immediately following Divine Liturgy on Sunday, January 28th. **Following coffee hour we will review the Pre-Sanctified Liturgy responses for those interested and who could not make Saturday Class.**

RELIGIOUS INSTRUCTION CLASSES: We will have our next class on **Saturday, January 27th** immediately following Divine Liturgy. Prior to resuming our classes where we left off, we will take a few minutes to go off singing the responses in the Pre-Sanctified Liturgy.

JANUARY CANDLES

The **Eternal Light** is given by the Yanoshak Family
In loving memory of John Yanoshak.

The **Altar Candles** are given by MaryAnn Jarolen
For a Special Intention.

The **Proscomedial Table** is given by Margaret Yanoshak in
loving memory of her husband, Russell Yanoshak.

The **St. Nicholas Candle** is given by Lisa Placek
For Special Intention.

Candle Intentions Before the Icon for the Month of January

Candle Before Christ is given by Irene Hvozda in memory of
Hvozda & Frankowski Families.

Candle Before John the Baptist is given by Irene Hvozda
For God's Blessings & Good Health for Beth Davis.

Candle Before the Theotokos is given by Anna Kutsup
In loving memory of Anna Kucab.

